

CONCOURS D'ART INTERNATIONAL
„Les joies et les douleurs de saint Joseph”
à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph

L'organisateur:

L'Ecole Primaire Publique Bolesław Krzywousty à Wolin

Les co-organiseurs:

La Faculté d'Education Catholique de la Curie Métropolitaine Szczecińsko – Kamieńska

La Paroisse de Saint Nicolas Evêque à Wolin

La Communauté à Wolin

Le comité d'honneur:

L'Ambassadeur de la République de Pologne au Siège Apostolique et au Couvent Maltais
Monsieur Janusz Kotański

Le Surveillant Général de l' Education de la Poméranie Occidentale Madame Magdalena
Zarębska – Kulesza

L'Archevêque Métropolitain Szczecińsko – Kamieński Son Excellence Andrzej Dzięga

Le patronage des medias:

La Radio Plus Szczecin

L'Hebdomadaire “Dimanche” avec le supplément “l'Eglise sur l'Oder et la Mer Baltique”

Le sponsor du concours:

Le Totalisateur Sportif (Société à responsabilité limitée) à Szczecin

Alba vêtements liturgiques Tomasz Woźny

Les objectifs du concours:

- faire connaître le contenu de la Lettre Apostolique du Saint-Père François “Patris corde”
- commémorer le 150 e anniversaire de l’annonce saint Joseph comme patron de l’Eglise Sainte
- faire approfondir la connaissance de saint Joseph
- faire rappeler sept joies (la Nouvelle de l’Ange, la Naissance du Sauveur, le Saint Nom de Jésus, les Effets de Rachat, la Vie avec Jésus et Marie à Nazareth, le Fait de Trouver l’Enfant Jésus dans le Temple) et les douleurs de saint Joseph (la Douce de saint Joseph, la Pauvreté de la Naissance de Jésus, la prophétie de Siméon, la Fuite en Egypte, le Retour d’Egypte, la Perte de l’Enfant Jésus)
- faire remarquer les patronages de saint Joseph: de l’Eglise Sainte, des travailleurs et des mourants
- inspirer les enfants et les jeunes pour leur faire connaître et profiter de la richesse du patrimoine spirituel de saint Joseph
- former les attitudes et les valeurs auxquelles saint Joseph était fidèle
- donner les saints pour exemple aujourd’hui
- savoir exprimer ses expériences et ses réflexions avec les supports plastiques
- développer le talent artistique, les compétences cognitives et informatiques
- créer la confiance en soi-même, susciter sa curiosité, son indépendance et son originalité
- promouvoir des élèves talentueux et ambitieux

Les participants et la portée du concours:

Ce concours est destiné aux élèves des écoles suivantes: maternelles, primaires et secondaires de toute la Pologne ainsi que celles de l’étranger.

Les catégories du concours:

- les élèves de moins de 6 ans
- les élèves âgés de 7 à 8 ans
- les élèves âgés de 9 à 10 ans
- les élèves âgés de 11 à 13 ans
- les élèves âgés de 14 à 15 ans

- les élèves âgés de 16 à 18 ans
- les élèves âgés des écoles spéciales

L'inscription à une catégorie d'âge selon l'état du 1er mai 2021.

Les étapes du concours:

Le concours se déroule en deux étapes: scolaire (paroisse) et centrale:

a) l'étape scolaire (paroisse):

Les enseignants apprenants dans les écoles inscrites à ce concours sont des personnes responsables de l'étape scolaire.

Nous Vous informons que de chaque école (paroisse) soit du groupe d'écoles – seulement 3 meilleurs travaux de chaque catégorie d'âge seront qualifiés pour l'étape centrale; chaque participant ne peut présenter qu'un travail individuel.

Des travaux plastiques scannés de bonne qualité (jpg ou pdf) avec une fiche d'inscription (les travaux plastiques avec les documents doivent être envoyés par un seul email jusqu'au 1 er mai 2021 (Un Souvenir de saint Joseph Artisan)

à l'adresse électronique: konkurswolin@gmail.com; les travaux qui arriveront après la date limitée ne seront pas pris en consideration.

En cas de doute, contactez l'organisateur, svp (le téléphone du coordinateur 609 066 293).

b) l'étape centrale:

Le jury indiqué par l'organisateur évalue les travaux envoyés dans chaque catégorie. La publication des résultats aura lieu aux sites internet des organisateurs le 19 mai 2021.

Les formes du concours:

Chaque élève prépare un travail plastique présentant les joies et les douleurs de saint Joseph. Le travail doit être fait individuellement, par n'importe quelle technique plate dans un format A4 (par exemple un dessin, une peinture, un collage, un projet graphique, des techniques mixtes, etc.).

Les travaux deviennent la propriété des organisateurs.

Pour les gagnants, on a prévu les diplômes et les prix sous forme d'accessoires d'art et pour les enseignants, les remerciements seront envoyés.

La participation au concours et l'envoi du travail du concours avec la fiche d'inscription à l'adresse de l'organisateur signifie le consentement du participant du concours (s'il est majeur) soit des tuteurs légaux du participant (s'il est mineur) au traitement des données personnelles des participants conformément à la loi sur la protection des données personnelles du 29 août 1997 (Dz. U. Nr 133, pos.883 tel que modifié). Le consentement du participant du concours (s'il est majeur) soit des tuteurs légaux du participant (s'il est mineur) concerne des données placées dans les fiches d'inscription, liées à l'organisation, au déroulement et à la remise du prix afin de publier la liste des lauréats aux sites internet des organisateurs (prénom, nom, âge, ville, pays) et aussi pour faire un rapport. L'envoi du travail du concours avec la fiche d'inscription aux organisateurs signifie la publication volontaire des données ainsi que le participant du concours prouve la connaissance du droit d'accès aux données y compris la possibilité de les corriger et de demander les supprimer. Conformément à la loi sur la protection des données personnelles du 29 août 1997 Dz. U. 2016 pos.922 tel que modifié et suivant la Réglementation du Parlement Européen et du Conseil de l'UE du 27 avril 2016 sur la protection des personnes à l'égard du traitement des données personnelles et une libre circulation de ces données ainsi que l'annulation de la directive 95/46/WE (le règlement général sur la protection des données).

L'envoi du travail du concours avec la fiche d'inscription est ainsi la déclaration de l'élève que son travail du concours envoyé à l'organisateur, a été préparé par lui – même, alors celui mentionné dans la fiche d'inscription. Le participant prouve aussi qu'il n'enfreint pas de droits d'auteurs de tiers en aucune partie ainsi que son travail du concours n'a jamais obtenu aucun prix et jamais publié dans d'autres concours. L'envoi du travail du concours signifie aussi sa transmission gratuite aux organisateurs en ce qui concerne les droits d'auteur, les droits de propriété ainsi que le consentement du participant à sa diffusion.

L'envoi du travail du concours avec la fiche d'inscription exprime aussi l'acceptation par le participant du concours les règlements ci-dessus.

FICHE D'INSCRIPTION (ELEVES MINEURS)

CONCOURS D'ART INTERNATIONAL

„Les joies et les douleurs de saint Joseph”

à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph

Veillez remplir en majuscules, svp!

Prénom et nom de l'élève: **Date de naissance:**

Catégorie:

Prénom et nom de l'enseignant:

.....**Tél./email**

Nom et adresse de l'école:

.....

.....

Email: **tél.:**

Je consens au traitement des données de mon enfant contenues dans le formulaire ci-dessus par L'Ecole Primaire Publique Bolesław Krzywousty à Wolin afin d'organiser un concours d'art international „Les joies et les douleurs de saint Joseph” à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph. Je fournis ces données volontairement, sachant que j'ai le droit de les consulter et de les modifier ainsi que j'accepte les règlements ci-dessus.

.....

signature du parent/tuteur légal

Je consens au traitement de mes données contenues dans le formulaire ci-dessus par L'Ecole Primaire Publique Bolesław Krzywousty à Wolin afin d'organiser un concours d'art international „Les joies et les douleurs de saint Joseph” à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph. Je fournis ces données volontairement, sachant que j'ai le droit de les consulter et de les modifier ainsi que j'accepte les règlements ci-dessus.

.....

signature de l'enseignant

FICHE D'INSCRIPTION (ELEVES MAJEURS)

CONCOURS D'ART INTERNATIONAL

„Les joies et les douleurs de saint Joseph”

à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph

Veillez remplir en majuscules, svp!

Prénom et nom de l'élève: **Date de naissance:**

Catégorie:

Prénom et nom de l'enseignant:

.....**Tél./email**

Nom et adresse de l'école:

.....

.....

Email: **tél.:**

Je consens au traitement de mes données contenues dans le formulaire ci-dessus par L'Ecole Primaire Publique Bolesław Krzywousty à Wolin afin d'organiser un concours d'art international „Les joies et les douleurs de saint Joseph” à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph. Je fournis ces données volontairement, sachant que j'ai le droit de les consulter et de les modifier ainsi que j'accepte les règlements ci-dessus.

.....

signature de l'élève majeur

Je consens au traitement de mes données contenues dans le formulaire ci-dessus par L'Ecole Primaire Publique Bolesław Krzywousty à Wolin afin d'organiser un concours d'art international „Les joies et les douleurs de saint Joseph” à l'occasion de l'Année Jubilaire de saint Joseph. Je fournis ces données volontairement, sachant que j'ai le droit de les consulter et de les modifier ainsi que j'accepte les règlements ci-dessus.

.....

signature de l'enseignant